

# EL HILO ELÉCTRICO

DIARIO DE LA MAÑANA POLÍTICO Y COMERCIAL

## SUSCRICION

Un mes . . . . .	\$ 1.00
Un año . . . . .	10.00
Ses meses . . . . .	5.50
Número suelto . . . . .	0.10

## DIRECTOR Y PROPIETARIO: L. STRAUSS

Concesionario exclusivo del servicio telegráfico político y comercial Havas en la República Oriental.

## ADMINISTRACION Y REDACCION

Calle Misiones numero 213, 1er. piso

Los avisos se reciben hasta las 5 de la tarde.

Nuestro corresponsal, para avisos y publicaciones en París, es el señor A. Lorette, Director de la Sociedad Mútua de Publicidad. —Calle Saint-Anne 51 bis.

## TELÉGRAMAS

### Comercial

Buenos Aires, 21 de Agosto, 4 p. m.

Cédulas Hipotecarias serie E, al contado . . .	86
» » » » fin de mes . . .	86
» » » » Setiembre . . .	86
» » » » A, al contado . . .	101
Acciones Banco Nacional, al contado . . .	116
» » » » fin de m. s. . . .	116%
» » » » Setiembre . . .	114%

Sale hoy para esa el vapor *Mensajero*.]

El *Hilo Eléctrico* prohíbe la reproducción y retrasmisión de los telegramas y de los comentarios relativos de conformidad con la Ley del 8 de Junio de 1877 cuyo artículo 2.º dice: «Se entiende que hay violación de la propiedad de los telegramas, no solo por su publicación ó reproducción literal, sino también por la reproducción ó publicación de lo que sustancialmente en ellos comuniquen.»

## TELÉGRAMAS DE LOS DIARIOS ARGENTINOS

Rosario de Santa Fe, Agosto 20.

El *Handel* lleva en metales un valor de 72,000 pesos fuertes, conduce igualmente, entre otros artículos, 20 cajones de extracto de carne elaborado en el establecimiento de los Sres. Zamora hermanos.

Llegaron cien inmigrantes.

En la próxima semana se delinearán la nueva colonia Hortensia, situada cerca de San Urbano.

Salió el *Diolibah* para el Havre.

A una distancia de siete millas del puerto se encuentra varado un paquete de ultramar.

El Rio Paraná sumamente bajo.

Las sementeras de trigo prometen ser abundantes.

El cambio de temperatura ha influido en el estado sanitario de la población, produciéndose varios casos de bronquitis aguda y otras enfermedades de los órganos respiratorios.

## EL HILO ELÉCTRICO

MONTEVIDEO, AGOSTO 22 DE 1883

### El Canal de Suez

Inglaterra y Lesseps

La importancia capital que tiene para el comercio europeo la vía marítima entre el Mediterráneo y el Mar Rojo, el canal de Suez, ha suscitado en el Parlamento inglés, en la Prensa y en la opinión pública de Francia, Inglaterra y demás Potencias europeas, un debate muy importante. Con el objeto de tener á nuestros lectores al corriente de esta grave cuestión extractamos de una correspondencia de Londres, los siguientes interesantes párrafos:

«La cuestión mas grave que agita la opinión aquí en estos momentos es sin duda la del Canal de Suez.

Ha aumentado de tal manera el tráfico, que el canal actual no basta para sus necesidades y se originan continuos entorpecimientos. Los derechos de tránsito son muy elevados y las utilidades de la empresa, pingües.

Mas del 80 por ciento del tráfico pertenece al comercio y á la marina inglesa, y como es sabido, la empresa actual es francesa y presidida por Lesseps.

Hay indispensablemente que ensanchar el canal actual ó abrir otro.

El comercio inglés se ha agitado y pretende, validado del dominio que hoy día tiene la Inglaterra en Egipto, construir un nuevo canal, con capital inglés, y dirigido por una compañía inglesa para hacer competencia al canal francés.

La Compañía francesa se opone y pretende tener privilegio esclusivo para la construcción de un nuevo canal, apoyándose en los términos mismos de su concesión, dada por el ex-Khedive en Egipto que acordó á Lesseps el poder esclusivo para abrir un canal en el istmo de Suez.

La Comisión nombrada por el Comercio inglés hizo examinar la concesión por los abogados de mas fama en Inglaterra, y estos opinaron que Lesseps no tiene privilegio para la construcción de un segundo canal.

La cuestión se discutía entre Lesseps y el Gabinete, y la semana pasada Gladstone presentó al Parlamento, las bases de un convenio celebrado con la actual Compañía Francesa.

Sus cláusulas principales eran las siguientes:

Lo Compañía se comprometerá construir un segundo Canal en el término de cinco años. Se aumentará en la Comisión Directiva el número de representantes ingleses, debiendo ser inglés el Vice-Presidente, (el Presidente nato es Lesseps), se reducirán las tarifas á medida que aumenten las utilidades y se ocuparán pilotos y empleados ingleses en proporción conveniente (hoy todos son franceses).

El Gobierno inglés se comprometerá por su parte á obtener del Gobierno de Egipto, las expropiaciones necesarias, la prolongación de la concesión y además adelantará á la Compañía, ocho millones de libras esterlinas al 3 1/2 por ciento y amortizable en cincuenta años.

Al presentar estas bases, Gladstone declara al Parlamento que según opinion de los abogados de la Corona y del Gabinete, Lesseps tenía privilegio para construir el nuevo Canal, que el gobierno inglés no podía violar ese derecho, y que el convenio propuesto consultaba los intereses ingleses respetando los derechos adquiridos.

Estas bases han levantado una tormenta en el público comercial y en casi toda la prensa. Fracciones enteras del partido liberal las combaten y la oposición va á aprovechar para un ataque rudísimo al Gabinete.

Gladstone necesitará poner en juego todo su talento y todo su prestigio, para evitar una derrota que parece casi segura. Tendrá en su apoyo la palabra poderosa de Bright que ya en un discurso público ha flajelado con su gran elocuencia y la ruda franqueza de su palabra, la conducta del comercio inglés en esta cuestión.

Están en lucha los derechos innegables de esa compañía, con los intereses comerciales de la Inglaterra, y consuela ver un Ministerio que desafia una opinion formidable, que hace callar la voz de sus intereses mas grandes, para defender lo que cree el derecho de una compañía extranjera que el honor de la Inglaterra está obligado á respetar.

Cuando Lesseps inició la idea de abrir el istmo de Suez, ocurrió en primer lugar á la Inglaterra, como la mas interesada en la obra.

Fuó rechazado por el Ministerio y la opinion inglesa, y no solo se negaron á darle una sola libra, sino que hicieron cuanto estuvo de su parte para que fracasara la empresa.

Lesseps ocurrió entonces á la Francia y con el entonces poderoso apoyo de Napoleon III y con capital francés, abrió el canal, á despecho de los ingleses.

Resulta hoy que la empresa cuya ruina se pronosticaba, ha superado en sus resultados todas las esperanzas; ha servido principalmente á la Inglaterra,

abriéndole el camino mas corto para llegar á sus grandes colonias, y se ha hecho el tránsito obligado de todo el comercio de Oriente que cada día adquiere proporciones mayores.

El gran problema ha sido resuelto por el esfuerzo esclusivo de la Francia, y hoy pretenden los ingleses desconocer los derechos adquiridos, violar los contratos celebrados por el gobierno de Egipto y construir un canal para hacer competencia y talvez arruinar, por la preferencia que lo dará la marina inglesa, á la compañía primitiva que tantos títulos tiene al reconocimiento de la Inglaterra.

Lesseps ha manifestado ya su resolución, si sus derechos son desconocidos, de pedir el apoyo del gobierno francés, directamente interesado por razones políticas, y la cuestión puede tomar un sesgo grave.

Las demás naciones están interesadas en que sea la Inglaterra quien haga el nuevo canal, porque la competencia les será favorable, y la Turquía protesta desde luego, contra toda concesión hecha á cualquiera de las partes, sin su consentimiento.

Se dice que el monopolio de Lesseps, hace tributaria á la mitad del comercio del mundo, lo que es monstruoso. Es tal vez verdad, pero eso debió verlo la Inglaterra cuando se le ofreció ese monopolio y lo rechazó, creyendo errada la empresa, y no hoy que vá el problema resuelto por esfuerzo ajeno.

Lo mismo sucede con el canal de Panamá, que los Estados Unidos han tratado de dificultar. Tal vez mañana se aperceban, que nunca debieron permitir que se hiciera sino con capital americano, como se lo ofreció el mismo Lesseps.

Los debates en el Parlamento empezarán pronto, la cuestión del canal será una de las mas interesantes que se debatirán este año.

## Nuestra acusacion

### DOCUMENTO OFICIAL

Ministerio de Gobierno.

Montevideo, Agosto 21 de 1883.

Sr. Fiscal:

En momentos que los Poderes públicos y el pueblo se disponen á conmemorar el fausto aniversario de la Independencia de la patria, el Gobierno, consecuente siempre á su política de moderación, se dirige á V. S. interponiendo su influencia para que se desista de llevar adelante las acusaciones iniciadas de conformidad con la ley contra algunos diarios y periódicos, por abusos de la libertad de escribir.

Los mas vivos deseos del P. E. son propender por todos los medios á su alcance á la union de los elementos que constituyen la nacionalidad oriental, vinculándolos estrechamente por los lazos que componen la concordia inspirada en la felicidad y engrandecimiento de su patria, aspiración suprema de los buenos ciudadanos.

S. E. el Sr. Presidente confía en que V. S. animado de esos mismos deseos encontrará la manera de armonizar el cumplimiento de los deberes de su cargo con las aspiraciones manifestadas en esta nota.

También confía el P. E. en que la prensa convencida de que toda propaganda destemplada lejos de responder á los nobles fines del patriotismo y de proceder á hacer prácticas las reformas que requiere el bien público, adoptará en el ejercicio de la grande misión que le corresponde, en el juego armónico de las instituciones libres, aquella misma moderación que ha servido y sirve hoy de base á la política del



Gobierno; y sin la cual la libertad de imprenta deja de ser un beneficio para la sociedad.

Grato le es al infrascripto ofrecer a V. S. las seguridades de su particular aprecio.

CARLOS DE CASTRO.

Sr. Fiscal del Crimen, Dr. D. Carlos Muñoz y Anaya.

Al publicar la nota antedicha, *El Ferro-Carril* de anoche agrega el siguiente párrafo:

Sabemos que a última hora el Fiscal del Crimen ha contestado a la nota que antecede, mostrándose de completo acuerdo con el Poder Ejecutivo.

## Correspondencia comercial

Buenos Aires, 20 de Agosto.

Sr. Director de *El Hilo Eléctrico*.

LA EMISION MENOR Y EL BANCO NACIONAL — No se oye decir mucho mas sobre el cambio menudo que se debe omitir para sustituir a los billetes de menos de un peso fuerte, que serán retirados de la circulación, de acuerdo con la ley sobre moneda nacional. Los alcistas en la Bolsa son los que demuestran mas interés en esta cuestion, pues se valen de la probabilidad de que el Gobierno dé el privilegio, o en otros términos, el monopolio de este negocio al Banco Nacional, para hacerlo influir en el precio de las acciones de ese establecimiento bancario.

Mientras no se resuelva definitivamente la cuestion, hay tiempo para expresar sobre ella una opinion, con la esperanza de que se le atribuya la importancia que merece y que a lo menos espere el sentimiento público que existe sobre la materia.

Por nuestra parte, negamos, desde el principio, que le corresponde al Gobierno hacer semejante emision, sea por el Banco Nacional ó por cualquier otro.

En segundo lugar, el dar semejante privilegio a un Banco, excluyendo a todos los demás, es favorecer indebidamente a aquel a expensas de todos los otros.

No hay duda que cuando sean retirados de la circulación todos los billetes que representan menos de un peso fuerte, será necesaria alguna emision de cambio menudo que tome su lugar a fin de facilitar las operaciones del comercio.

Esta, sin embargo, no debe monopolizarse en favor de ningún Banco, pero debe ser propiedad de todos los Bancos que tengan como garantía.

Un billete de Banco, cualquiera que sea su valor, no representa, ni mas ni menos, sino una promesa de pagar su equivalente, ó el valor que representa en oro ó plata sellada; luego cualquier Banco que tenga como garantía su emision debe gozar del privilegio de lanzarla a la plaza.

Esto, sin embargo, no debe afectar al valor de las acciones del Banco Nacional de ninguna manera. El Banco nunca ha entrado en una posicion tan halagüeña como la que ocupa. El porvenir que principia a desarrollarse ante su vista es todo cuanto podrian desear sus mejores amigos. Sus elementos de fuerza y de estabilidad van continuamente en aumento, y su posicion, como uno de los primeros establecimientos de su clase de este continente, está asegurada.

El Banco Nacional ha comenzado últimamente una emision de billetes que, segun parece, representan lo que conocemos por pesos fuertes, de 25 pesos m/c., pero con un sello azul que los convierte en pesos nacionales. Como estos billetes solo son recibidos en las Oficinas Nacionales, el público debe guardarse de recibirlos si no quiere tropezar, a cada paso, con dificultades. Estos billetes no circulan en el comercio. Sino ponemos muchísimo cuidado, nos encontraremos, antes de mucho tiempo, enredados con una diversidad de clases de moneda que producirán pérdidas y trastornos de todas clases en el comercio.

Debemos a todo costo unificar a nuestro sistema monetario a fin de que el público sepa de lo que se trata cuando se habla de un peso. Hoy tenemos tantas clases de pesos como días tiene la semana, y las dificultades a que esto da lugar, son harto inconvenientes, y prometen serlo todavía mas.

BOLSA.—Sigue todavía la tendencia alcista tanto en Acciones del Banco Nacional como en Cédulas de la serie E, que se hizo notar el sábado durante todo el día, y aunque las transacciones de hoy, durante la primera hora no fueron de muchísima importancia, los precios que se cotizaban eran todos en este sentido y los vendedores no se mostraban dispuestos a ceder tan solo una de sus pretensiones.

La atencion de la rueda estaba fija hoy en las acciones del Banco Nacional.

Para fin de mes abrieron a 113 y luego continuaron haciéndose fuertes lotes a 114 y 114 1/4, 1/2 y 3/4 tocando hasta 115; en seguida declinaron un poco y se hicieron a 114 3/4 y 114 1/2 quedando compradores a este último precio.

Al contado se anotó poco a 114 1/2. Para fin de Setiembre tambien estaban firmes a 112 1/2, 112 3/4 y luego se hicieron muchos lotes a 113 1/4, quedando despues compradores a 113.

Algunos especuladores creen que estos títulos se van arriba de 120. Allí veremos.

Poco se hizo en cédulas hipotecarias a causa de la razon que dejamos espresada.

De la serie E se hizo al contado y para fin de Setiembre a 86, quedando compradores a este tipo.

LLOYD ARGENTINO.—Los representantes de las diversas compañías de vapores que hacen la carrera de los rios, van a presentar una contra-posicion al Congreso, pidiendo que no se haga lugar a la solicitud de subvencion hecha por el Lloyd Argentino.

Segun los peticionantes tal concesion seria injusta y permitiria a la empresa del Lloyd ejercer un indebito monopolio.

DESCUENTOS.—Los Bancos de la Provincia Nacional, descuentan todos buenos documentos que se les presentan.

Los bancos particulares están tambien mas liberales y descuentan los buenos pagarés hasta 7%.

Letras de Tesoreria Nacional muy pedidas hasta por 8%.

Los últimos descuentos efectuados por el Banco Nacional y el de la Provincia alcanzaron a diez millones m/c. No se nota ninguna diferencia en los tipos.

## CAMBIOS

En cambios reina mucha calma en la plaza, y los tipos se mantienen por ahora, sin variacion. Se esperan sin embargo que subirán.

Bancario	Particular
Londres . . . 49 d.	49% d.
Paris . . . 5 fr. 15	5 fr. 16
Amberes . . . 5 fr. 15	5 fr. 17
Génova . . . 5 fr. 16	5 fr. 18
Hamburgo . . 4 m. 15	4 m. 17
Rio Janeiro . 11\$100	Reis 11\$150
Montevideo . .	% p% premio

El Banco de la Provincia gira sobre el exterior como sigue:

Londres . . . . .	49 d
Paris . . . . .	fs. 5.14
Burdeos . . . . .	5.14
Marsella . . . . .	5.15
Amberes . . . . .	5.15
Génova . . . . .	5.14
Hamburgo . . . . .	m. 4.14

El Banco Nacional está girando sobre Londres a 49% peniques.

En plaza hay giradores de primeras firmas a 49% peniques sobre Londres y 5.16 francos sobre Paris.

Sobre Montevideo bancario a % por ciento de premio; y particulares tambien a % de premio. Sobre Rio Janeiro 11 \$ 100 bancario girador y particular 11\$150.

El Corresponsal.

## PLUMADAS Y TIJERETAZOS

Conflicto grave — Tiempo hace que el Imperio Marroquí está inspirando temores de ser la piedra de toque para una conflagracion europea.

Cualquier nacion que tenga necesidad de emprender una campaña con Marruecos, despertará los recelos de otras que tienen en Africa intereses creados ó esperanzas para el porvenir.

Con estos antecedentes no se ocurrirá a la penetracion del lector la gravedad de las noticias telegráficas recibidas del viejo mundo, respecto de un rompimiento entre la Italia y el Imperio Marroquí a causa de negarse esto a dar satisfacciones por insultos a italianos y como consecuencia de ello el envío de una escuadra a Tánger.

Si las hostilidades se rompen, Francia que tiene en territorio africano colonias valiosas é inseguras por la actitud de los indígenas, no podrá permanecer impasible.

España, que en estos momentos elije terrenos que ocupar en reemplazo de Santa Cruz de Mar Pequeña, cuya ocupacion aunque aceptada por el Gobierno Marroquí, no es de fácil realizacion, y que tiene tambien cuentas pendientes con el Imperio, tampoco puede ver indiferente la actitud belicosa de Italia. Inglaterra, que en Africa tiene la vista fija para hacerla teatro de futuros ensanches, y Portugal, que tambien ha pensado enjaenar lo que ya tiene en aquel territorio, se comoverian energicamente al ver una potencia de la magnitud de Italia emprender una guerra, cuyo fin y consecuencias no era fácil precisar de antemano.

Aun puede esperarse sin embargo, que el Imperio vuelva sobre sus pasos y dando satisfaccion al Gobierno de Italia ponga punto final a una cuestion que pudiera ser causa de una colosal guerra europea.

Verragande 6 Cerrutti — Parece que estamos navegando de Sella a Caribide. — Si no es con Cerrutti, será con Verragande; con alguien debe concluirse el negocio. Segun ciertos informes que tenemos, parece que en vista del estado algo crítico de las negociaciones con Cerrutti, se trata de reanudar las relaciones, algo frías, con el señor Verragande. — Parece que algunos banqueros ingleses están propensos a negociar la tal concesion y con esto objeto un altísimo personaje situacionista está en directa comunicacion con los banqueros.

Damos la noticia a precio de factura.

Teatro Solís — Parece haber circulado la voz que la ópera *Boccaccio*, de Suppé, fuese la elegida para la funcion de gala del 25 de Agosto en el Teatro Solís.

Los que esto creen, están en un error; pues nos consta que para aquella noche subirá a la escena otra de las óperas del repertorio de la Compañia Ciacchi; pero en ningún caso el *Boccaccio*. No, porque, como algunos quieren afirmar la tal pieza sea inmorral, sino por la simple razon que hasta ahora se están ensayando las óperas *Le Educande de Sorrento*, del maestro Usiglio, cuya primera representacion tendrá lugar mañana, y la ópera *Fantasma*, de Suppé.

Además, nos consta que el *Boccaccio* que nos dará la Compañia Ciacchi es muy diferente del que representaba la compañía Lupi-Frigorio.

El *Boccaccio* que vimos en Solís por aquella compañía, era tomado de un *libretto apócrifo*, traducido del francés; mientras la Compañia Ciacchi dará la tal ópera, traducida directamente del original alemán, cuyo texto es mucho menos verde y mas visible para los timoratos.

Así quedan prevenidos los interesados.

Pro Ischia — El Sr. Bibolini, cónsul de Italia en el Paraguay y la sociedad italiana de socorros mutuos existente en la capital de aquella república, han iniciado una suscripcion para socorrer a las victimas de Ischia.

El Sr. Moreira, cónsul del Brasil, envió una cantidad con una expresiva carta.

Encorizado Brown — Ese buque cambió ayer con la plaza el saludo de ordenanza.

Al disparar los tiros se hirieron dos marineros llevados aóder al Hospital de Caridad.

Iluminacion — Los vecinos de la cuadra calle Sarandí entre Cámaras y Cerro se han cotizado tambien para continuar los arcos de iluminacion.

La Comision encargada de eso adorno va a publicar los nombres de los cotizantes y la cuenta de gastos.

Legacion en España — Nos consta que el Gobierno dirigió ayer un Mensaje a la Comision Permanente, solicitando venia para nombrar un Ministro de la Republica en Madrid, siendo la persona designada el Sr. Kubly Arteaga, a quien por un momento se hizo el propósito de enviar a Inglaterra en igual carácter.

Esta noticia confirma nuestro crédito noticioso, habiéndola publicado hace algunas semanas.

Diplomacia — Ayer estuvieron en el Ministerio de Relaciones Exteriores, el Sr. Encargado de Negocios de los Estados Unidos y S. E. el Ministro de Alemania.

Fiestas — Dijimos ayer que el Gobierno iba a ordenar que las fiestas patrias dieran principio el viernes; pero eso no es verdad.

Nos consta que los únicos dias festivos serán el sábado y domingo.

En casa del Dr. Castro — A la soirée dada antenoch por el Ministro de Gobierno Dr. don Carlos de Castro y que segun nos dicen estuvo espléndida en todo sentido, asistió el Presidente de la Republica, sus Ministros de Estado, los Ministros del Tribunal Superior de Justicia, gran número de Senadores y Representantes, los Ministros del Cuerpo Diplomático y algunos de los Cónsules, el Fiscal de Gobierno, altos empleados de la administracion y algunos Jefes de cuerpos de linea.

Concurrieron tambien varios jefes y oficiales de los buques de guerra surtos en nuestro puerto y las familias de casi todos los principales invitados.

La fiesta dió principio con el concierto vocal é instrumental en que tomaron parte las señoritas Castillo, Fegari y Echavarría y los Sres. Bocage, Herrera (Jaime) y Quartino, distinguiéndose como era muy natural Bocage en las romanzas de *Aida* y de *Hebea*.

Estas piezas fueron acompañadas, en el piano, por el maestro Copelli.

Terminado el concierto se dió principio al baile que fué interrumpido a la 1% de la mañana para pasar al comedor.

Hemos oido ponderaciones del lujo y esplendor con que la mesa era servida.

La animacion del baile se prolongó hasta las madrugada y en él tomaron parte el Presidente de la Republica y muchas otras personas que se distinguen por su gravedad pero que indudablemente no podian resistir a los atractivos de la fiesta.

El *Cotopaxi* — Llegó ayer este vapor inglés procedente de Valparaíso y escalas, y saldrá hoy para Liverpool y escalas.

El *Neva* — Este paquete de la Mala Real Inglesa salió el 18 de Rio Janeiro y es esperado aquí esta tarde.

## CENTRO COMERCIAL

Montevideo, Agosto 21 de 1883.

### COTIZACIONES EN LA BOLSA

HORA OFICIAL

Deuda Amortizable

4,000 \$ al contado . . . 22% p. % de s/v.  
10,000 » para fin de Set'bre . . 22% » »

DESPUES DE HORA

Billetes del Tesoro

1,000 » para mañana . . . 58% » »  
5,000 » al contado . . . 58% » »  
2,000 » idem idem . . . 58% » »

Consolidados del 80

1,846 » 62 al contado . . . 34% » »

Consolidados de 1872

1,300 » para el 23 . . . 36 » »  
8,000 » idem idem . . . 36 » »  
2,000 » idem idem . . . 36 » »

Deuda Amortizable

25,000 » para fin de Octubre . 23 » »  
25,000 » idem idem . . . 23% » »

CAMBIOS

Bancario	Particular
Londres . . . 50% d.	50% d. a 51 d.
Paris . . . fr. 5.32 a 5.33	fr. 5.36
Amberes . . . —	5.37
Rio Janeiro . . . —	11\$500 a 11.500
Buenos Aires . . . —	% premio.

DESCUENTOS

Para buenos conformes comerciales a 4% % por año.

Valos 5 a 5 % % por año.

## MARITIMA

### Entradas de Ultramar

Dia 21

Valparaíso y escalas, vapor inglés *Cotopaxi*, a Yarrow Hett y C., con pasajeros y carga general.

### Entrada de los rios y cabotaje

Dia 21

Uruguay y Buenos Aires, *Cosmos*, a S. Olmedo, con pasajeros y carga general.

Rosario de Santa Fé, vapor inglés *La Nevera*, a Fraga hnos., con carga general.

Buenos Aires, vapor alemán *Frankfurt*, de tránsito para Europa.

## Programa de los espectáculos

AGOSTO DE 1883

Teatro Solís — Compañia Italiana de Opera Comica — Direccion: C. Ciacchi — Maestro Conductor y Director de Orquesta: Emilio Rajneri. — 8.ª funcion de la Compañia. — El Jueves 23 de Agosto. — La ópera en 3 actos, música del Maestro Cav. Emilio Usiglio: *Las Educandas de Sorrento*.

Precios.—Palcos bajo y balcones, ps. 8.00; Idem altos, 5.00; Tertulias balcon, 1.50; Idem altas, 1.50; Sillones de orquesta, 1.50; Lunetas platea, 1.00; Idem de cazuela, 1.00; Entrada general, 1.00; Idem de cazuela y paraiso, 0.50.

A las 8 y %.

Théâtre Cibiis — Compagnie Dramatique Française — Direccion: Massenet-Régisseur Général: Ad. Ricquier. — Jeudi 23 Août 1883. — 4me. representation de l'abonnement. — Les Dominos Roses, comédie en 3 actes. — La Cravate Blanche, comédie en un acte.

Prix des places.—Loges de rez-de-chaussee el de balcon, avec quatre entrées, \$ 10.00; Logos de cazuela, avec cuatro entrées, 5.00. Fautouil d'orchestre, 1.00; Parterres (lunetas de platea), 0.50; Cazuela (asiento), 0.50; Entrée de cazuela el paraiso, 0.50; entrées générale, 1.00.

Polliteama 25 de Agosto — Compañia Inglesa acrobática, gimnástica, contorsionista, funambulista y mimica — Director Samuel Nelson — Grandiosa funcion artistica. — Inmenso suceso. — El Miércoles 22 de Agosto. — Los relámpagos gimnásticos, — zampillarocacion, — los hijos del giro vuelan y no se ven, — el gran cuadruplo.

Partarra, osconas Bufo cómicos, por los clowns, — canciones populares por Papin y el 35. — La gran farsa fantomima historica en 3 actos: *Gariboldi en Aspromonte*.

Alas 8.

## AVISOS Y ANUNCIOS

## LLOYD ARGENTINO

VAPOR ARGENTINO

## MENSAJERO

Este hermoso y cómodo vapor, el primero en marcha, saldrá el 23 del corriente para Buenos Aires y la Boca, San Nicolás, Rosario de Santa Fé, Paraná, La Paz, Esquina, Goya, Bella Vista, Corrientes, Cerrito, Humaitá, Pilar, Formosa y Asuncion.

En combinacion con los vapores para Alto Paraná para los siguientes puntos: Paso de la Patria, Itait, Itayguatí, Ituzingó y Posadas.

Conduce pasajeros, carga, encomiendas y dinero a flete a precio reducido.

Los pasajes de cámara a Buenos Aires valen 8 pesos oro y los de proa la mitad.

En los precios de fletes de carga, está comprendido la descarga en el puerto de Buenos Aires, en los demás puertos por cuenta de los consignatarios.

Para mas informes verse con

Fraga hermanos.

Agentes.

144—CALLE DE PIEDRAS—144

## Mensagerias Fluviales a Vapor

RES NON VEBRA

Nuevo itinerario de cerano

SALIDAS DE MONTEVIDEO PARA BUENOS AIRES Y URUGUAY

Vapor *Rio de la Plata*, los lunes, para Buenos Aires y escalas en el Rio Uruguay.

» *Cosmos*, los miércoles para Buenos Aires y escalas en el Rio Uruguay.

» *Sillex*, los viernes para Buenos Aires y escalas en el Rio Uruguay.

» *Villa del Salto*, los sábados para Buenos Aires y escalas en el Rio Uruguay.

» *Onyx*, servicio semanal para carga sin dia fijo.

Por mas pormenores, agencia, Zabala, 51.

## SE DESEA ALQUILAR

Una casa baja ó alta de 5 a 6 piezas con accesorios, en el radio de las calles Cerrito a Reconquista y Misiones a Maciel.

Dirijirse a la imprenta de *El Siglo*, a las iniciales J. B.

## EL CAFÉ FRANCÉS

FRENTE AL CORREO

Quedará abierto todas las noches de funcion en los Teatros Solís y Cibiis.

Se servirá la famosa «copa a l'oignon» con gruyère, entre-côtes a la bordelaise, chops Culmbach, cerveza de Estrasburgo.

## ROB BOYVEAU LAFFECTEUR

Este Jarabe depurativo y reconstituyente, de un gusto agradable, de una composicion exclusivamente vegetal, ha sido aprobado en 1778 por la antigua Sociedad real de Medicina y por un decreto del año XIII. — Cura todas las enfermedades que resultan de vicios de la sangre, como Escrófulas, Eczema, Soriasis, Herpes, Tíquen, Impétigo, Gota, Reumatismo. — Por sus propiedades aperitivas, digestivas, diuréticas y sudoríficas, favorece el desarrollo de las funciones de nutricion, fortifica la economía y provoca la expulsion de los elementos mórbidos, ya sean virulentos ó parasitarios.

## ROB BOYVEAU LAFFECTEUR

de YODURO DE POTASIO

Es el medicamento por excelencia para curar los accidentes sífilíticos antiguos ó rebeldes: Ulceras, Tumores, Exostosis, así como el Linfatisimo, la Escrófulosa y la Tuberculosa.

EN TODAS LAS FARMACIAS

En Paris, a casa J. FERRÉ, Farmacéutico, 103, Rue Richelieu,

y Sucesor de BOYVEAU-LAFFECTEUR

## ENFERMEADES NERVIOSAS

CURADAS RADICALMENTE POR EL

## BROMURO LAROZE

JARABE SEDATIVO

de Císcaras de Naranjas amargas

## al BROMURO de POTASIO

APROBADO POR LA JUNTA DE HIGIENE DEL BRASIL

El Bromuro de Potasio de Laroze, como todos los productos empleados por esta casa, es de una pureza absoluta, coudition indispensable para conseguir efectos sedativos y calmantes en el sistema nervioso.

Disuelto en el Jarabe Laroze de Císcaras de naranjas amargas, se emplea universalmente y se ordena exclusivamente por los

mao célebrs médicos de todas las facultades para combatir, con éxito cierto: las afecciones nerviosas del corazon, de las vías digestivas y respiratorias, las nevralgias, la epilepsia, el histerico, el baile de S. Guy, el insomnio de los niños durante la dentición, y en una palabra, todas las enfermedades nerviosas.

Se hallan en los mismos depósitos los siguientes Productos de J. P. LAROZE:

JARABE LAROZE de císcaras de naranjas amargas

Contra las Gastritis, Gastralgias, Dispepsias y Calambres de estómago

JARABE DEPURATIVO de císcaras de naranjas amargas al YODURO DE POTASIO

Contra las Afecciones escrófulosas, cancerosas, Tumores blancos, Acretudes de la sangre, Accidentes sífilíticos, secundarios y terciarios.

JARABE FERRUJINOSO de císcaras de naranja y de quicia amara al PROTO-YODURO de HIERRO

Contra la Anemia, Cloro-Anemia, Palidez de color, Flores blancas, Raquitismo.

Depósito en todas las principales Droguerías y Farmacias

Paris, J. P. LAROZE y Cia., Farmacéuticos,

2, RUE DES LIONS-SAINT-AUGUSTIN, 2



# COMPANIA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS

Calle SOLIS, número 53 (altos)  
NORTH BRITISH and MERCANTILE  
INSURANCE COMPANY  
LONDRES Y EDIMBURGO  
Fundada en 1809  
Incorporada por Cédula Real

Recursos de la Compañia el 31 de Diciembre de 1882:

Capital autorizado, . . . . .	\$13,000,000
Capital suscrito—Pagado . . . . .	\$ 2,500,000
No llamado. . . . .	7,500,000
	\$ 10,000,000
Fondo de incendio—	
Reserva . . . . .	\$ 4,222,885
Reserva de las primas . . . . .	1,810,945
Saldo de Provecho y Pérdida . . . . .	339,475
	6,373,305
Fondo de Vida—	
Fondo acumulado del Departamento de Vida . . . . .	\$ 16,902,080
Fondo acumulado del Departamento de Pensiones Vitalicias . . . . .	2,375, 63
	\$ 19,277,643
Ingresos del Departamento de Incendios—	
Premio é intereses . . . . .	\$ 5,783,620
Ingresos de los Departamentos de Vida y de Pensiones Vitalicias—	
Primas é intereses . . . . .	2,123,999
Primas en 21 años hasta 1882. . . . .	68,593,615
Pérdidas pagadas . . . . .	39,600,360

# COMPANIA DE SEGUROS MARITIMOS Y FLUVIALES

Calle SOLIS 53 (altos)

British and foreign  
LIVERPOOL Y LONDON  
LA ÚNICA COMPAÑIA INGLESA  
Representada en Montevideo para aceptación de riesgos  
Capital: 1.000,000 lib. esterlinas  
Los agentes están plenamente autorizados por poderes legales para arreglar y pagar todos los reclamos justificados sin referencia alguna á los Compañias en Inglaterra.  
Congrove y Goddard, Agentes  
nº 3-perm.

CHARGEURS REUNIS  
Línea francesa de navegacion á vapor  
LÍNEA SEMANAL DE VAPORES DE 1ª CLASE  
Entre Havre, Santa Cruz de Tenerife, Rio Janeiro, Montevideo y Buenos Aires  
EL MAGNÍFICO VAPOR PAQUETE FRANCES

PAMPA  
Capitan VASSE  
Saldrá el 27 de Agosto para Rio Janeiro, Santa Cruz de Tenerife y el Havre.

LÍNEA DEL PARANÁ  
EL VAPOR PAQUETE FRANCES  
VILLE DE SAN NICOLAS  
Capitan CREQUER  
Saldrá el 28 de Agosto para Dunkerque y Havre.

Tiene excelentes comodidades para pasajero, garantíendose un trato esmerado y precios muy módicos.  
La Compañia desea llamar especialmente la atención de las casas importadoras y exportadoras á las grandes ventajas que ofrecen sus vapores tanto por la buena condicion en que entregan sus cargas así como por la regularidad de sus servicio, que en adelante queda fijado en carrera bi-mensual por todo el año entre el Havre y Rio de la Plata.  
Para pormenores sobre pasajes y carga, dirigirse al agente general—  
P. Christophersen:  
Montevideo, calle de Zabala 85.  
Buenos Aires, calle de Piedad 98.  
Rosario, calle del Puerto 35.  
San Nicolás, Belgrano 25.  
nº 7-perm.

# VAPORES-CORREOS DEL MARQUÉS DE CAMPO

Nueva Línea regular Española  
SERVICIO MENSUAL

Entre Europa, Brasil y Rio de la Plata, inaugurada el 31 de Mayo último, haciendo escalas en los puertos de RIO JANEIRO, BAHIA, PERNAMBUCO, CÁDIZ, LISBOA, VIGO, CORUÑA, SANTANDER, BURDEOS, y LIVERPOOL.  
Para los mencionados puertos saldrá el día 25 de Agosto  
EL MAGNIFICO VAPOR ESPAÑOL

MADRID  
De 3,000 toneladas  
Capitan—URRUTIA  
Admite carga y pasajeros para los mencionados puertos, pudiendo ofrecer á los pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase, las mejores comodidades y un esmerado trato.  
AGENTES:—Fariní y Gonzalez,  
25 de Agosto, 161 y 163.  
CORREDO MARÍTIMO—B. MAMUROS,  
Misiones 47.  
nº 9-perm

Compañia Italiana  
RAGGIO Y C.  
Agente.—LAVARELLO y C.  
Servicio mensual entre Génova y Rio de la Plata  
FLOTA DE LA COMPAÑIA  
SIRIO—PERSEO—ORIONE  
Viaje en 18 dias  
Scrivia—Bormida—Stura—Letimbro—Entella  
—Polcevera—Iniziativa—Amadeo

EL MAGNIFICO Y VELERO VAPOR  
Iluminado á luz eléctrica en 1.ª, 2.ª y 3.ª clase  
ORIONE  
De toneladas  
Saldrá el para GENOVA y NAPOLES con escalas en LISBOA y MARSELLA.  
SIN TOCAR EN EL BRASIL  
Llevando correspondencia, carga y pasajeros. Si emettono cambiali pagabili in oro su qualunquo paese o citta d' Italia.  
Precios  
1.ª clase \$ 144—2.ª clase \$ 115—3.ª clase \$ 48  
Por mas informes ocúrrase á los agentes—  
Lavarello y Ca.  
50—MISIONES—50

Paquetes Correos Franceses  
MENSAGERIAS MARITIMAS  
EL PAQUETE FRANCÉS  
CONGO  
Comandante, GROU  
Saldrá de aqui el 9 de Setiembre á las 4 de la tarde, tocando en RIO JANEIRO, BAHIA, PERNAMBUCO, LISBOA y BURDEOS  
EL PAQUETE FRANCÉS  
GIRONDE  
Comandante MOREAU  
Saldrá de aqui el 23 de AGOSTO á las 4 de la tarde, tocando en RIO JANEIRO, LISBOA y BURDEOS  
Recibiendo carga y pasajeros para estos puntos.  
Por mas informes y para tratar del flete de las mercancías, ocúrrase á la Agencia, CALLE DEL CERRITO, 193 (ALTOS).  
Agente, A. de la Noé,  
O al Corredor Ch. Sagory, Zabala 66,  
nº 4-perm.

# LA COMERCIAL

COMPANIA ORIENTAL DE SEGUROS MARÍTIMOS Y CONTRA INCENDIOS  
Capital \$ 1.000,000  
Autorizada por Decreto del Superior Gobierno, fecha 20 de Diciembre de 1881  
Empezó operaciones el 15 de Enero de 1882  
DIRECTORIO  
Sr. D. Antonio F. Braga—Presidente.  
» » Manuel Artagaveytia—Secretario.  
» » Pedro Piñeyrua—Vocal.  
» » Federico Cíbils—Idem.  
» » José B. de Oliveira Nery—Idem.  
Para efectuar seguros marítimos ó contra incendios y tomar conocimiento de pólizas, tarifas y demás condiciones, ocúrrase á la oficina calle Cerrito núm. 171.  
Horas, de oficina, de 10 á 4 de la tarde.  
El Gerente—  
Horacio Garcia Lagos.

P. S. N. C.  
Compañia del Pacífico  
55—CALLE SOLIS—55  
Salidas de Montevideo  
El vapor paquete inglés  
CORDILLERA  
capitan F. D. Gruchy saldrá el MARTES 28 DE AGOSTO para Coronel, Talcahuano, Valparaiso y demás puertos del Pacífico.

El vapor paquete inglés  
COTOPAXI  
capitan W. Hayes saldrá el MIÉRCOLES 22 de AGOSTO para Rio Janeiro, Bahia, Pernambuco, Lisbon, Burdeos y Liverpool.

El vapor paquete inglés.  
ACONCAGUA  
capitan A. Hamilton, saldrá el MIÉRCOLES 5 DE SETIEMBRE para Rio Janeiro, Lisbon, Burdeos y Liverpool.  
El vapor paquete inglés.  
PATAGONIA  
capitan J. Barr, saldrá el JUEVES 13 DE SETIEMBRE—Para Punta Arenas, Coronel, Talcahuano, Valparaiso y demás puertos del Pacífico.

El vapor paquete inglés.  
CHILOE  
capitan R. Willye, saldrá el MIÉRCOLES 19 DE SETIEMBRE de 1883—Para Rio Janeiro, Bahia, Pernambuco, Lisbon, Burdeos y Liverpool.  
Todos los vapores llegarán un día antes de la fecha fijada para la salida.  
La correspondencia para Inglaterra se mandará por la via de Burdeos, adelantándose de este modo dos dias en su entrega.  
Todos estos vapores llevarán pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase.  
Precios reducidos.  
Yarrow Hett y C., Agentes.  
nº 3-perm. Montevideo, Solis 53—Buenos Aires, Piedad 98

LA VELOCE  
Navigazione Italiana  
Línea postal o Commerciale a vapore coll' America Meridionale  
(GIA LAVARELLO)  
El magnifico vapor de la Compañia

COLOMBO  
Capitan GIONFERRI  
Saldrá el 8 de Setiembre de 1883 sin tocar en ningún puerto del Brasil  
Directamente para—  
Génova y Nápoles  
VIAJE EN 22 DIAS  
PRECIOS DE PASAJES  
1a. clase \$ 144—2a. clase \$ 115—3a. clase \$ 48  
So dán billetes de ida y vuelta de 1a. y 2a. con 20 % de rebaja, y de ida y vuelta de 3a. clase á \$ 86.40 oro.  
N. B.—So dan órdenes de embarques personales de Italia y España para Montevideo de 3a. clase, al precio de \$ 40 oro, devolviendo el importe depositado, siempre que por una causa cualquiera no se efectuase el viaje. La salida de Génova tiene lugar el 3 de cada mes.  
Por flete y pasaje dirigirse al único agente.  
So emettono cambiali pagabili in oro su qualunquo paese o citta d' Italia.  
P. Christophersen.  
Buenos Aires, Piodras 98. Montevideo, Zabala 85.  
Rosario, Puerto 35. San Nicolás, Bolgrano 25